

Il femminile dei nomi e degli aggettivi

1. Femminile dei nomi:

In francese il femminile dei **nomi** si forma aggiungendo una **-e** al maschile :

Maschile	Femminile
Un ami	Une amie

Particolarità ed eccezioni

E' possibile tuttavia formare il femminile dei nomi in altri modi :

- e → esse

i nomi che al maschile terminano per -e rimangono invariati al femminile:

un artiste/ une artiste un artista/ un'artista

Solo in alcuni casi formano il femminile con il suffisso -esse, cambiando a volte anche la radice:

Prince – princesse prince – principessa

maître -- maîtresse maestro – maestra

dieu – déesse dio – dea

comte – comtesse conte – contessa

suisse – suisse svizzero – svizzera

duc – duchesse duca – duchessa

- f → ve

veuf → veuve vedovo → vedova

juif → juive ebreo → ebrea

- x → se

époux → épouse sposo → sposa

- er → ère

infirmier → infirmière infermiere → infermiera

- en, on, el, et → enne, onne, elle, ette + alcuni nomi at, ot → atte, otte

italien → italienne

chat → chatte (gatto, gatta)

champion → championne

cadet → cadette (figlio minore)

sot → sott (sciocco, sciocca)

- **eur, teur → euse , teuse → trice**

vendeur → vendeuse

lecteur → lectrice

menteur → menteuse.

I nomi che terminano in eur e teur e che derivano da un verbo formano il femminile rispettivamente in euse → teuse. Per riconoscere tali nomi occorre sostituire al suffisso eur del maschile la desinenza ant del participio presente: se la parola è ottenuta è il participio presente del verbo, il femminile si formerà con euse o teuse. In caso contrario -teur diventa trice:

chanteur → chantant → chanteuse acteur → actrice

- alcuni sostantivi hanno forma completamente diversa o irregolare per il maschile e il femminile :

fils → fille

figlio \ figlia

copain → copine

compagno \ compagna

frère → soeur

fratello \ sorella

oncle → tante

zio \ zia

héros → héroïne

eroe \ eroina

neveu → nièce

nipote

père → mère

madre \ padre

homme → femme

uomo \ donna

garçon → fille

ragazzo \ ragazza

- alcuni sostantivi non hanno il femminile. Per chiarezza si possono anteporre loro le parole Madame, Mademoiselle, femme: Madame le professeur, Les femmes architectes.

2. Femminile degli aggettivi:

La formazione del femminile degli **aggettivi** segue quella del femminile dei nomi. Pertanto il femminile degli aggettivi si forma aggiungendo una **-e** al maschile :

Maschile Femminile

Grand grande

Particolarità ed eccezioni

- **e → e**
gli aggettivi che terminano per -e al maschile restano invariati: facile → facile
- **er → ère**
premier → première primo\prima
- **gu → gué**
ambigu → ambiguë ambiguo\ambigua
- **f → ve**
neuf →neuve nuovo\nuova
- **x → se**
heureux → heureuse felice\ felce
- **el, eil, en, on, et, ot → elle, eille, enne, onne, ette, otte**
naturel → naturelle (naturale)
ancien → ancienne (antico\ a)
net → nette (netto\ a)
pareil → pareille (uguale)
bon → bonne (buono\ a)
sot →sotte (sciocco\ a)
- **Eccezione: et → ète complet →complète (completo\ a)**
- **Eur, teur → euse, teuse → trice**

Gli aggettivi che al maschile terminano in -eur, -teur e che derivano da un verbo formano il femminile in euse – teuse. Per riconoscere tali aggettivi occorre sostituire al suffisso eur del maschile la desinenza -ant del participio presente: se la parola ottenuta corrisponde al participio presente del verbo, il femminile si formerà con -euse, -teuse: trompeur → trompant → trompeuse ingannevole.

In caso contrario, quando l'aggettivo in teur non deriva da un verbo si mette il suffisso trice : créateur → creatrice (creatore\creatrice)

- I seguenti aggettivi hanno una doppia forma al maschile singolare e un'unica forma al femminile singolare:

nouveau \ nouvel* → nouvelle

beau\bel* →belle

vieux\vieil* →vieille

fou\fol* → folle

mou\mol* → molle

* davanti a vocale o h muta

- Alcuni aggettivi si trasformano al femminile con modifiche ortografiche :

Bas → basse (basso\ a)

blanc → blanche (bianco\ a)

épais → épaisse (spesso\ a)

frais → fraîche (fresco\ a)

gentil → gentille (gentile)

gras → grasse (grasso\ a)

grec → greque (greco\ a)

gros → grosse (grosso\ a)

long → longue (lungo\ a)

public → publique (pubblico\ a)

sec → sèche (secco\ a)